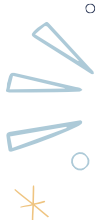


La p'tite visite!



SOREL-TRACY



Maison des gouverneurs

Au fil du périple

Marie-Ange et Madeleine t'invitent à vivre un voyage entre terre, papier et imaginaire. Même si leurs œuvres sont très différentes, les deux artistes ont beaucoup de choses en commun. Toutes les deux s'inspirent de la nature et de leur parcours de vie. Elles travaillent avec des matériaux simples, comme la terre, le papier et les fibres et te racontent des histoires de voyage, de découverte et de souvenirs. Leur exposition *Au fil du périple* parle aussi d'un grand voyage : celui de la vie, autant comme artiste que comme être humain.

Qui sont les artistes?

Deux artistes voyageuses



Marie-Ange est née en France. Curieuse de nature, elle a beaucoup voyagé. Elle a appris le tissage et la tapisserie en Autriche, vécu en Irlande puis s'est installée au Québec en 1993. C'est ici qu'elle découvre la céramique auprès de maîtres qui lui transmettent cet art ancien.

Qui sont les artistes?

Madeleine est une artiste franco-ontarienne. Elle a enseigné les arts plastiques pendant vingt ans et a aussi travaillé comme art-thérapeute. Après avoir étudié la céramique, le textile et la gravure, elle découvre le papier sous un tout nouveau jour.



Aujourd'hui, le papier est devenu sa matière de création préférée.

Rencontre artistique

Ce que les deux artistes ont en commun

Marie-Ange et Madeleine aiment prendre leur temps. Elles travaillent avec patience et respectent les propriétés des matériaux qu'elles utilisent. Comme un voyage, leurs œuvres se construisent étape par étape.



Elles aiment aussi toucher la matière, expérimenter et laisser les idées se transformer peu à peu.

Une conteuse en trois dimensions

Marie-Ange raconte des histoires avec ses sculptures. La maison revient souvent dans son travail. Pour elle, la maison peut représenter :

- un nid,
- un refuge,
- un cocon,
- un lieu où l'on se sent en sécurité.



Observe

Approche-toi d'une maison en argile.

Quelle **histoire**
crois-tu qu'elle
pourrait raconter



Inspiration

Des mondes à imaginer

Marie-Ange rêve d'un monde où les humains, les animaux et les plantes vivent en harmonie. Ses œuvres sont aussi parfois inspirées de récits entendus au cours de ses voyages ou de livres comme *Alice au pays des merveilles*.

Observe bien. Peux-tu repérer :

- des animaux,
- des personnages,
- des plantes,
- des symboles cachés



Interprétation

Comme dans les contes, certains détails des sculptures de Marie-Ange semblent mystérieux. Ils invitent ton imagination à poursuivre l'histoire.

Dans son univers, chaque élément peut raconter quelque chose. La **tortue**, par exemple, représente pour elle la lenteur et la longévité.



Observe

Le langage des textures

Approche-toi lentement des œuvres. As-tu remarqué toutes les textures? Plusieurs de ses sculptures semblent presque faites de laine ou de tissu.



Marie-Ange est aussi tisserande. Le travail du fil et des fibres l'inspire énormément. Pour reproduire les effets du textile dans l'argile, elle crée parfois de minuscules colombins qu'elle enroule, superpose ou tresse.

Thématique

Les paysages intérieurs de Madeleine

Les œuvres de Madeleine parlent souvent de ce qu'elle vit et de ce qu'elle ressent. Créer lui permet de réfléchir à sa place dans le monde.



Elle s'inspire beaucoup de la nature et des grands espaces. En 2004, un voyage en solitaire au Yukon l'a profondément marquée. Cette expérience a nourri plusieurs de ses réflexions sur la vie, le temps et notre lien avec la terre.

Observe

Roches, chemins et messages

Observe les cartes, les roches et les formes créées par Madeleine. Certaines de ses œuvres ressemblent à des fragments de paysage. D'autres évoquent des souvenirs ou des messages laissés sur notre route.

Vois-tu :

- des traces,
- des empreintes,
- des mots,
- des chemins



Que racontent-ils?



Observe



Deux installations à explorer

Dans l'exposition, tu découvriras deux grandes installations.

L'installation, c'est une forme d'expression artistique au même titre que la peinture ou la sculpture. Concrètement, c'est un agencement d'objets ou d'œuvres qui, ensemble, constituent un tout. On peut habituellement se déplacer autour d'une installation et même parfois marcher à travers celle-ci. Cela permet de vivre une expérience plus active de l'œuvre durant laquelle les sens peuvent être davantage sollicités.

La Terre qui attend



Cette œuvre de Marie-Ange est composée de maisons et de grands personnages à têtes d'oiseaux en argile. L'ensemble forme un parcours qui représente le chemin de vie de l'artiste.

Inspiration

Les curieux personnages à têtes d'oiseaux seraient inspirés d'un souvenir de voyage vécu alors que Marie-Ange était malade à l'étranger.

Le souvenir d'un guérisseur venu lui porter secours serait devenu, bien des années plus tard, une source d'inspiration artistique.



Observe

Portée par le mouvement



FORT OU FRAGILE?

léger ou lourd?

souple ou solide?

Les roches créées par Madeleine ne sont pas de vraies pierres. Elles sont fabriquées en papier fait main. Étonnant, n'est-ce pas? Observe leur apparence. Parviennent-elles à te tromper?

Le papier selon Madeleine

Pour Madeleine, le papier n'est pas seulement un support. Il devient l'œuvre elle-même.

Madeleine fabrique son papier à partir de papier recyclé et de différentes plantes. Elle y ajoute parfois :

- des fibres,
- du fil,
- des fleurs séchées,
- de petits objets.



Comment fabrique-t-on du papier ?

1. On découpe du papier ou des plantes en petits morceaux.
2. On les fait tremper dans l'eau.
3. On les fait cuire.
4. On les rince.
5. On les transforme en pulpe à l'aide d'un mélangeur puissant.



Techniques et matériaux

Cette pulpe peut ensuite être étendue, modelée ou sculptée sur un moustiquaire, un plan de travail ou même des objets en trois dimensions. Une fois mouillée, la feuille de papier fait main devient aussi étonnamment souple. Madeleine peut alors lui donner toutes sortes de formes.



Une artiste qui expérimente

Madeleine s'intéresse aussi à la teinture naturelle. Certaines plantes qu'elle cultive lui permettent de créer des couleurs.



Par exemple, l'indigo peut produire de magnifiques bleus. Comme une scientifique dans son laboratoire ou une cuisinière dans sa cuisine, elle aime faire des essais pour découvrir de nouvelles avenues artistiques.

La terre selon Marie-Ange

Marie-Ange travaille avec la céramique. Cette matière demande beaucoup de connaissances. Il faut comprendre :

1. le séchage,
2. la cuisson,
3. les glaçures,
4. l'émaillage.



Créer une sculpture demande parfois autant de précision qu'une expérience scientifique.

Techniques et matériaux

Pour réaliser certaines sculptures, Marie-Ange doit fabriquer plusieurs morceaux séparément avant de les assembler et de les cuire. Elle utilise parfois des objets pour imprimer des motifs, des empreintes dans l'argile encore fraîche. C'est ce qu'on appelle la technique de l'estampage.



Techniques et matériaux

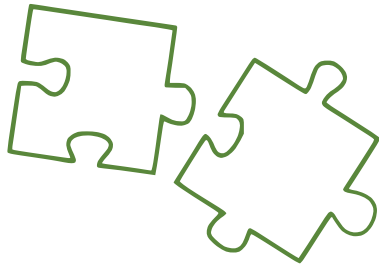
Une fois la cuisson terminée, Marie-Ange ajoute parfois à ses pièces :

- de la laine,
- des fibres,
- des branches de bois.



As-tu déjà créé une œuvre d'art en utilisant plusieurs matériaux différents?

Des artistes inspirées par la nature



Même si elles utilisent des matériaux différents, Marie-Ange et Madeleine partagent une même fascination.

Toutes les deux s'intéressent :

- à la nature,
- aux paysages,
- à la transformation,
- au passage du temps,
- à la fragilité du vivant.

Leurs œuvres nous rappellent que la nature peut sembler forte et puissante, mais qu'elle est aussi délicate et vulnérable. Comme nous.

Interprétation

Prends quelques minutes pour observer ton œuvre préférée.

Puis demande-toi :

- Où me fait-elle voyager?
- Quelles émotions me fait-elle ressentir?
- Quels détails attirent mon regard?
- Quelle histoire pourrait-elle raconter?
- Quel titre lui donnerais-je?



**Il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses.
Chaque personne découvre quelque chose de différent.**

À toi de jouer!

Pars à la recherche de quelques matériaux trouvés dans la nature :

DES BRANCHES

des feuilles

des graines

des cailloux

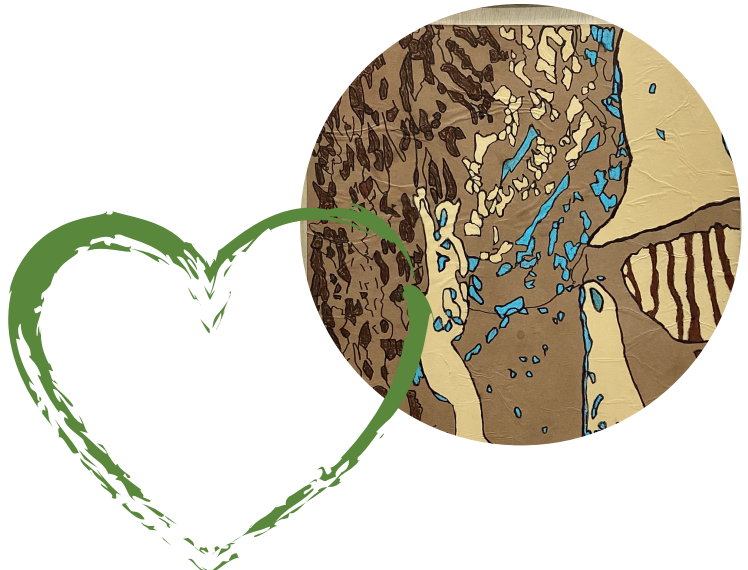
Peux-tu créer une petite installation qui raconte une histoire?

L'art est partout autour de toi. Il suffit parfois d'observer attentivement pour découvrir tout ce qu'il a à raconter.

Tes impressions

Ta visite se termine bientôt. Quelle œuvre as-tu trouvé la plus impressionnante dans l'exposition

Au fil du périple? Est-ce qu'il y a un tableau ou une installation dont tu te souviendras particulièrement?





**Tu as aimé les œuvres d'art de
cette exposition? Je t'encourage à
visiter autant de musées que tu
pourras. Et reviens nous voir, nous
aurons d'autres trésors à te faire
découvrir!**

Conception-rédaction
par Karine Bergeron



SOREL-TRACY